

垃圾的分类指南

～资源和垃圾的分类方法&扔出方法～

ごみ分けガイド～資源とごみの分け方&出し方～

- 请把垃圾分成“可燃垃圾”、“不可燃垃圾”、“容器包装塑料”、“玻璃瓶・铁罐・塑料瓶”、“树枝・叶子・草”、“废纸类”、“喷雾罐及液化气瓶”、“筒形干电池”、“大型垃圾”等9个种类。
- 除“可燃垃圾”、“不可燃垃圾”、“大型垃圾”收费外,其他的均免费。
- 收费垃圾(大型垃圾除外)需装入指定的垃圾袋中,免费垃圾装入透明或半透明的袋中,分别在各自的回收日早上8点30分前扔入垃圾站。
- 大型垃圾是按户收费回收的。有需要时请与大型垃圾收集中心电话联系申请。
- 各居住地区的回收日均有不同。请参照各区役所等发行的回收日日历。
- ごみは、「燃やせるごみ」、「燃やせないごみ」、「容器包装プラスチック」、「びん・缶・ペットボトル」、「枝・葉・草」、「雑がみ」、「スプレー缶・カセットボンベ」、「筒型乾電池」、「大型ごみ」の9つに分別してください。
- 「燃やせるごみ」、「燃やせないごみ」、「大型ごみ」は有料、それ以外のものは無料です。
- 有料のごみ(大型ごみを除く)は指定袋に、無料のごみは透明または半透明の袋に入れて、それぞれの収集日当日の朝、8時30分までにごみステーションに出してください。
- 大型ごみは戸別有料収集です。大型ごみ収集センターに電話でお申し込みください。
- 収集日はお住まいの地区によって異なります。区役所などで配布する収集日カレンダーで確認してください。



—关于垃圾扔出方法的咨询处—(日语・英语)

—ごみの出し方に関する問い合わせ先—(日本語・英語)

●札幌市电话中心 TEL.222-4894
札幌市コールセンター

(日语 日本語)

●业务科 TEL.211-2916
業務課

●中央垃圾处理事务所(负责中央区) TEL.581-1153
中央清掃事務所(中央区担当)

●北垃圾处理事务所(负责北区) TEL.772-5353
北清掃事務所(北区担当)

●东垃圾处理事务所(负责东区) TEL.781-6653
東清掃事務所(東区担当)

●白石垃圾处理事务所 TEL.876-1753
(负责白石区・厚别区)
白石清掃事務所(白石区・厚别区担当)

●丰平垃圾处理事务所 TEL.581-9153
(负责丰平区・清田区)
豊平清掃事務所(豊平区・清田区担当)

●南垃圾处理事务所(负责南区) TEL.583-8613
南清掃事務所(南区担当)

●西垃圾处理事务所 TEL.664-0053
(负责西区・手稻区)
西清掃事務所(西区・手稻区担当)